

הדף

**LA HOJA 1135**

**¿HUEVO O GALLINA?**

**LA HOJA DE ELAD 726**

**EL "SHIDUJ"**

# EL HUEVO O LA GALLINA

también podría llamarse **EL CIELO Y LA TIERRA**  
o tal vez **LA MANZANA Y LA BENDICION**

**La mujer que dio a luz y tuvo un varón...**  
**(Vaikra 12,2)**

Sobre este versículo, encontramos en el Midrash: así está escrito (Tehilim 139,5): *de atrás y adelante fui formado...* aquí está hablando Adam Harishon. Si tiene méritos – le dirán: tú te adelantas al “Maase Bereshit” (a los hechos de la Creación). Si no – le dirán: el mosquito está primero...

Y necesitamos una explicación – dice el rab hagaon **Reuben Karelinstein** ztz”l, el hombre fue el último en ser creado, después de las fieras, de los animales, de los peces y las aves, ¿cómo pueden decirle: “tú te adelantas a la Creación?, ¿cómo se adelanta?, ¿en qué se adelanta?

Hay más para preguntar: ¿qué significa tener o no tener “méritos”?, ¿por qué si tiene méritos está primero, y si no los tiene está último?

Rabi **Ichele Peterburguer** ztz”l, nos trae una explicación excelente:

Está escrito (Bereshit 2,7): *y Hashem Elokim creó al hombre, polvo de la tierra, y sopló en sus narices alma de vida, y fue el hombre un ser vivo...*

## CLASES DE TORA EN ESPAÑOL: 077 552 5349

1. Perashat Hashavua 2. Jafetz Jaim 3. Shemirat Halashon 4. Musar 5. Pirke Avot

[youtube.com/c/gabrielguiber](https://www.youtube.com/c/gabrielguiber)

[spotify: gabrielguiber](https://open.spotify.com/artist/gabrielguiber)

*Leiluy Nishmat*

**Israel Ben Shloime ztz”l** Lea (Luisa) **Bat Rosa Aleha Hashalom**

**Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom**

**Shlomo Ben Simi z”l** Clara **Bat Elías Aleha Hashalom**

**Rab Itzjak Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l** Rivka **Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom**

*Consultas: 050-415-4745 08-974-2877. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.*

*Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.*

Aquí tenemos dos creaciones: “polvo de la tierra” – es el cuerpo, y “sopló en sus narices alma de vida” – es el alma. Y está escrito en el **Zohar Hakadosh**: lo que sopló, es parte de El, el alma es parte de Hashem. Y la asociación de estas dos creaciones – “y fue el hombre un ser vivo” – como dice el Targum Onkelus: *un espíritu parlante*.

“Tiene méritos” es la persona que tiene una forma pura de mirar las cosas, él sabe que su esencia es el alma, el “y sopló en sus narices alma de vida”, su finalidad en el mundo es adquirir más espiritualidad, mientras el cuerpo es un simple “objeto”, un ayudante para el alma, que busca cómo conseguir más espiritualidad... Su mano será el instrumento para poder colocarse los Tefilin (en el hombre), o para alistar a los niños que irán al Talmud Tora (en las mujeres), entre muchas otras cosas buenas que hacemos con las manos...

La mesa de los justos, se compara con el Altar, y sus comidas, con el acto de comer de las ofrendas, porque también, cuando ellos se ocupan de las cosas materiales, su finalidad es espiritual. Entre estas personas, también el “polvo de la tierra” se transforma en “alma de vida”.

“No tiene méritos”, porque hace principal a su cuerpo. Su realidad es este mundo, el mundo material. Pasa sus años de vida corriendo detrás de los placeres del mundo, la mayoría de ellos, no son necesarios, y los convierte en la esencia de su vida. Pero, de todas formas, siente temor ante el Gueinom, quiere hacerse merecedor del Gan Eden, por eso, se coloca los Tefilin, cuida el Shabat. Los preceptos son – para él – sólo un medio para evitar el infierno, y alcanzar al paraíso...

El que tiene méritos y hace que su alma dirija sus caminos – está antes que los hechos de la Creación. Su alma, es parte del Espíritu de Hashem, como dijeron nuestros sabios (Midrash Tehilim 139): dijo Resh Lakish: “y el Espíritu de Hashem flota sobre la superficie de las aguas”, es el espíritu de Adam Harishon. El alma que proviene del Trono Celestial, del Espíritu de Hashem, que se adelantó a toda la Creación...

Y el que no tiene méritos y hace principal a su cuerpo – le dirán: el cuerpo del mosquito está delante de tu cuerpo...

¡Impresionante la explicación! – *dice rabi Reuben*.

**Otro Midrash** (Bereshit Raba 2,3) nos dice: “y la tierra estaba confusa y vacía” – es Adam Harishon. Se compara con un rey que compró dos esclavos. A uno de ellos lo hace comer – todos los días – en su mesa, y al segundo le informa, que deberá preocuparse – con sus propias fuerzas – para conseguir su alimento.

Y el segundo esclavo se queja: somos iguales, el rey nos compró a los dos juntos, en una sola compra, ¿qué cambia entre él y yo?, ¿por qué él come en la mesa del rey y yo estoy obligado a conseguir mi alimento?... Esto es: “y la tierra estaba confusa y vacía”.

La tierra protesta: Hakadosh Baruj Hu creó los Cielos y la tierra al mismo tiempo, ¿qué cambia entre uno y otro?, ¿por qué la cambiaron los Cielos – con los Angeles, de la tierra – con las personas?, ¿por qué los Angeles se alimentan de la Mesa del Rey, el Rey del Mundo, en cambio las personas, necesitan – cada una – conseguir el sustento?

¡Es una muy buena pregunta!

¿Y cuál es la respuesta?

**Un tercer Midrash:** en el día sexto, cuando Hakadosh Baruj Hu quiso crear al hombre, le surgió la pregunta: ¿cómo voy a crearlo, con cosas de arriba – del Cielo – o con cosas de abajo – de la tierra?

Y la pregunta, también es una buena pregunta, porque en el primer día de la Creación, fueron creados los Cielos (Shamaim) y la tierra – también de arriba y también de abajo. En el segundo día se creó el Cielo (Rakia) – de arriba. En el tercer día, el mar y la tierra firme – de abajo. En el cuarto, el sol, la luna y las estrellas – de arriba. En el quinto día – las aves, los peces y los reptiles – de abajo...

Si ahora, Hashem, crea al hombre con elementos de arriba – vendrán los de abajo con quejas: ¿por qué los de arriba tienen más méritos que nosotros? Y si Hashem crea al hombre con los de abajo – vendrán los de arriba con la misma queja.

Por eso, Hakadosh Baruj Hu crea al hombre con los de arriba y con los de abajo, para que no exista la envidia en el “Maase Bereshit”.

Y la pregunta se hace más fuerte: ¿cómo se califica al hombre? Si pertenece a las alturas – se sentará a comer en la Mesa del Rey. Su sustento está asegurado y no necesitará esforzarse para conseguirlo. Pero si cuenta entre los de abajo – tendrá que trabajar duro por su sustento...

La respuesta a la pregunta – nos la trae el “Rebe”, rabi **Shalom Shevadron ztz”l**, con su dulzura característica – que llena el alma...

Un hombre, que ama lo material, y siente que su cuerpo es lo más importante – establece que él pertenece a los de abajo, y por consiguiente, no se sienta en la Mesa del Rey. En cambio, otro hombre, si su esencia es el alma, tiene una relación especial con todo lo que significa el mundo material. Todos son instrumentos para conseguir la espiritualidad, lo principal en su vida – establece que pertenece a los de arriba, haciéndose merecedor de una Siata Dishmaia (la Ayuda Celestial) especial, que le da la posibilidad de alimentarse de la Mesa del Rey, si esforzarse por su sustento.

“De atrás y adelante fui formado” – el hombre que tiene méritos, santifica su vida para hacer la Voluntad de Hashem y servirlo con integridad en su corazón, santifica su vida elevándose con el estudio de la Tora que aumenta su temor al Cielo, aumenta su satisfacción – está al frente de toda la Creación, pero si no tiene méritos, su “yo” – su cuerpo, será el último...

**Un piadoso** se presentó frente a su “Rebe” con una pregunta en su boca:

-¿Cuál es la diferencia que existe entre el “Rebe” y yo?

Los dos comemos una manzana, y en eso somos iguales. Los dos recitamos la correspondiente bendición antes de comer y después, y también en esto somos iguales.

Por eso yo pregunto, ¿cuál es la diferencia tan grande que existe entre nosotros?

El rebe no se sorprendió con la pregunta, y respondió: yo tengo la necesidad permanente de agradecer a Hakadosh Baruj Hu y bendecir en Su Nombre, por eso, **yo como una manzana para poder bendecir...**

Tú – en cambio – lo que estás buscando es poder comer una manzana, pero, no puedes comerla sin la previa bendición, entonces, **tú bendices para poder comer...**

Resulta, que la diferencia entre nosotros es como la distancia entre el Cielo y la tierra – reside en que yo como la manzana para recitar una bendición, y tú bendices para poder comer...

La pregunta del millón es, ¿dónde está la apoyada la cabeza de cada persona – en la manzana o en la bendición? El centro de mi vida puede ser “polvo de la tierra” o “sopló en sus narices alma de vida”.

Aquí no hay consejos, cada uno de nosotros puede pensar por sí mismo y preguntarse:

¿En qué medida mi cabeza está puesta en la comida, o tal vez, en el Bircat Hamazon que voy a recitar después de comer?

También tenemos que analizar nuestra forma de comer, si comemos con toda la intención, con todas las ganas (hasta la desesperación), poniendo énfasis en cada detalle: tal vez un condimento está escaso o exagerado, el gusto podría estar mejor, y cuando comemos parecemos transportarnos a otra dimensión – mientras que el Bircat Hamazon lo balbuceamos en unos pocos segundos – todo esto nos demuestra que – *lo alenu* – somos “polvo de la tierra, lo material es lo principal para esta persona. Y a esto le diremos: ¡el mosquito está primero! (*cabe destacar, que el Midrash, además del mosquito utiliza otros términos, digamos, más agresivos, que no quisimos traer*).

Frente a esto – Baruj Hashem – tenemos las personas que tuvieron el mérito de entender, que la comida es sólo un medio para llegar a la finalidad, la comida fortalece nuestro cuerpo para poder servir al Creador...

Por esto, la comida pasa a ser algo secundario, frente al Bircat Hamazon, que será lo principal – y lo recitamos con intención, palabra por palabra, leyendo en el Sidur o en el Birkon. Así mostramos, que somos “sopló en sus narices...”, que el alma es una parte de Hashem, que vino desde el Trono Celestial, que se adelanta a toda la Creación...

*Ieji Reuben.*

# KEHILAT NAJALAT MOSHE

LA COMUNIDAD LATINOAMERICANA EN EREZ ISRAEL  
EN MEMORIA DE MOSHE BEN SABRA

Rab Hakehila: Rabi MORDEJAI SACYLER Shlita

## COLEL ABREJIM

RASHI 7 - ELAD – ISRAEL

TELEFONO: 0 (0972) 52 711 1755

Hadlakat Nerot: 18:39 Shekia: 19:09

Fin de Shabat: 19:46 R”T: 20:22

## EL “SHIDUJ”

El octavo día, cortarán la carne de su “Orla”  
(Vaikra 12,3)

Un casamentero aconsejó sobre una unión por demás interesante:

El novio, un joven “sumergido” en el mundo material, soberbio y altanero, con toda su cabeza puesta en los deseos y las cosas sobrantes...

La novia, la más delicada entre las personas delicadas, con valores y cualidades, llena de espiritualidad...

Todos estaban extrañados ante semejante propuesta: a simple vista, es una locura, el futuro de esta unión es muy incierto...

*Leiluy Nishmat*

Israel Ben Shloime ztz”l Lea (Luisa) Bat Rosa Aleha Hashalom

Iemima Bat Abraham Avinu Aleha Hashalom

Shlomo Ben Simi z”l Clara Bat Elías Aleha Hashalom

Rab Itzkaj Ben rabi Shalom Mordejai Shevadron ztz”l Rivka Bat Mordejai Jaim Aleha Hashalom

Consultas: 03-909-5405 050-415-4745. El folleto tiene santidad, requiere guenizá.

Por favor no transportarlo en Shabat en lugares donde no hay erub,  
ni leerlo en momentos de Tefilá o de lectura del Sefer Tora.

¿Quién es el casamentero? (tal vez mucha gente quiera contratarlo)  
Desde luego, ¡el Bore Olam! El propone y realiza la unión entre el novio – el cuerpo, y la novia – el alma. Los dos, tan alejados como el este del oeste. El cuerpo, comparado en el libro de Iov (11,12), con un burro salvaje, que busca la materialidad y así satisface sus deseos, mientras que el alma fue comparada con la búsqueda de la espiritualidad.

Y vemos, una gran diferencia de fuerzas y muy diversa: desde el mismo día del nacimiento, el cuerpo comienza a funcionar: sabe tomar leche, sabe llorar cuando tiene hambre, sabe dormir... y día a día sigue aprendiendo para tener más y más provecho de las cosas materiales...

Hasta que llega el día en que comienza a sentir provecho de la espiritualidad – que tiene su origen en el alma – pasarán muchos años...

Si una persona no come durante varios días, desde luego, se sentirá hambrienta, siente que va en camino a la muerte, *lo alenu*, necesita comer.

Pero, si esta misma persona, no estudia Tora durante varios días, meses, o inclusive, años – no pasa nada. El cuerpo gobierna, él pide lo suyo a cada instante, y el alma está esclavizada en su interior.

El “**Ramjal**”, rabi **Moshe Jaim Luzzato** ztz”l, en su libro “**Derej Hashem**”, escribió, que gracias a la posibilidad de “elegir” libremente, Hashem nos da la fuerza para transformar al cuerpo en alma.

Para entender qué es “elegir”, o como lo llamamos, el libre albedrío, recibimos la ayuda de un ejemplo:

Una mujer tiene – en su casa – una mujer que la ayuda. Ella cumple sus funciones bajo las órdenes de la dueña de casa, y lo hace todo de acuerdo a las instrucciones, poniendo su atención en cada detalle.

La casa está limpia, la ropa lavada y planchada, la comida deliciosa... Y podemos preguntar: ¿esta señora es digna de ser reconocida?

¡Seguro que sí!

¿Es digno que la dueña de casa la reciba y la despida con una sonrisa?

¡Desde luego!

Ahora, vamos a hacer otra pregunta – dice el rab hagaon **Arieh Shejter** ztz”l:

¿alguien valoró alguna vez el trabajo del lavarropas (o lavadora)?

El lavarropas hace todo lo que le pedimos, no hace falta hablarle, ni siquiera una palabra, sólo apretar un botón y hará todo... Es muy disciplinado.

¿Por qué – entonces – no lo valoramos?

La respuesta: la valoración se la damos a quien puede elegir, si hacer o no lo que le pedimos, y no a quien no tiene la posibilidad de elegir...

Esta es la diferencia entre un hombre y un animal. El animal es como una máquina. Podemos enseñarle a un gato a pararse sobre sus dos patas traseras y sostener una bandeja con sus patas delanteras – un verdadero “mozo” – pero cuando un ratón pase frente a sus ojos – arroja la bandeja y corre tras él...

Porque el animal, a pesar de todo lo que intentemos enseñarle, seguirá siendo un animal, ¡no puede cambiar! El único que puede cambiar es el hombre, gracias a su posibilidad de elegir, que le fue dada sólo a él...

Con la libre elección una persona puede transformar y cambiar su cuerpo.

Por ejemplo:

Un hombre que tuvo – *lo alenu* – un ataque cardíaco, y Baruj Hashem, sigue con vida, va al doctor, y éste le da una orden determinante: ¡usted debe bajar de peso! Si no hace una buena dieta – está propenso a otro ataque cardíaco, y siempre, estará su vida en peligro...

Si entendió el mensaje, su vida cambiará.

Este hombre – ahora – podrá sentarse ante una mesa llena de comida, con todas las delicias imaginables. A su alrededor se sientan otras personas que comen – ¡y cómo comen! – pero él, ni siquiera se acerca a la comida.

Esta misma comida, que hasta el día de hoy, era uno de sus placeres más grandes para él – se transformó en “Mukse”, algo que no puede tocar, porque se hizo despreciable para él...

Otro ejemplo:

Un fumador “empedernido” (como dicen) que fuma sin pausa, hasta dos cajitas por día... cuando llega el Shabat Kodesh – ¡se terminó!, no hay más.

Finaliza el Shabat, y ni bien se pueden ver las tres estrellas medianas, ya está fumando de nuevo, pero en Shabat – ¡*Jas Vejalila!*

El último ejemplo:

Una persona está acostumbrada a tomar café con leche. Es capaz de anular, en forma permanente, las comidas con carne, con tal de poder tomar su café con leche...

Pero, de todas formas, si llega a comer una comida con carne (tal vez sin haberlo pensado) – se desconecta de su café con leche durante seis horas, es una Ley que no puede pasar por alto...

¿Cómo pasa esto? ¿Cómo puede, una persona, dejar de comer, fumar o tomar? Y más, cuando su cuerpo está acostumbrado, y le pide su parte...

La respuesta:

Nosotros llegamos a un acuerdo con nuestro cuerpo. Tenemos la fuerza (que Hashem pone en el alma) para pactar con el cuerpo que durante todo el día de Shabat, no nos exigirá fumar...

De la misma forma con todos los preceptos.

Podemos (y debemos) hacer un pacto con el cuerpo para no mirar donde no debemos mirar, para no tocar lo que no se puede tocar, y para no comer lo que está prohibido comer...

Es necesario realizar este pacto, y podemos hacerlo...

*Arieh Shaag.*

## **HORARIOS DE SHABAT**

12:00 a 13:00 Shiur Daf Iomi a Cargo del Rab Hakehila

18:30 Shir Hashirim

18:39 Minja

19:40 Arvit (aproximadamente)

8:15 Shajrit, luego Kidush y Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila

16:10 Shiurim

17:10 Avot Ubanim

18:10 Minja

19:55 Arvit Motzae Shabat

## **HORARIOS DE JOL**

**Shajrit: 7:50 (Korbanot)**

**8:05 (Hodu)**

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER 8**

9:00 a 13:00 a cargo del Rab Hakehila

**COLEL "BEIT SHMUEL"**

**SEDER 9**

16:00 a 19:00 a cargo del Rab Hakehila

15:00 a 15:30 Halajot Shabat a cargo del Rab Gabriel Guiber

15:30 a 16:00 Guemara Berajot a cargo del Rab Gabriel Guiber

**Minja : 25 minutos antes de la puesta del sol**

**Arvit : 25 minutos después de la puesta del sol**

19:15 a 20:45 Shiur Daf Iomi a cargo del Rab Hakehila